

A Preliminary Study on the Systematic Memory Teaching Method of Jingpo Language Initials and Finals

Lela He

School of Liberal Arts, Yunnan Minzu University, Kunming, Yunnan, 650500, China

Abstract

Language teaching can generally be divided into several parts such as phonetics, grammar, vocabulary and characters, among which phonetics is an important component of language teaching. Usually, when we come into contact with the pronunciation of a language, the first phonetic unit we sense is the syllable. Therefore, mastering the syllables and their constituent elements of a language becomes an important link in learning a strange language. Like many related languages, Jingpo language is accustomed to dividing syllables into initials, finals and tones, among which initials and finals are its core parts, which are called phonemic phonemes in phonetics. Beginners who want to accurately pronounce any syllable in Jingpo language must be familiar with its initials and finals. Based on the traditional teaching method of initials and finals, this paper attempts to propose the teaching method of systematic memory, with the expectation of providing some references for the phonetic teaching of the Tibeto-Burman languages.

Keywords

Jingpo language; Initials and finals ;Systematic memory teaching method

景颇语声韵母系统记忆教学法初探

何勒腊

云南民族大学文学院, 中国·云南 昆明 650500

摘要

语言教学一般可分为语音、语法、词汇和文字等几个部分, 其中语音是语言教学的重要组成部分。通常, 我们在接触一种语言的语音部分时, 最先感受到的语音单位是音节。因而, 掌握一种语言的音节及其构成要素便成为学习一种陌生语言的重要环节。景颇语同众多亲属语言一样, 习惯上将音节分作声母、韵母和声调, 其中声母和韵母是其核心, 语音学称其为音质音位。初学者如要准确读出景颇语任意一个音节的读音, 必须要熟悉其声母和韵母。本文在传统声韵母教学法的基础上, 提出系统记忆这一教学方法, 以期对藏缅语族语言的语音教学提供些许参考。

关键词

景颇语; 声韵母; 系统记忆教学法

1 引言

语音教学是语言教学的重要组成部分, 大致包括普通语音学知识、声母、韵母、声调以及语调等。从近几年的教学情况看, 景颇语语音教学中的声韵母记忆始终是让初学者头疼的问题, 有些同学当时记住了, 但时间久远就出现记忆模糊的情况。究其原因, 这和传统教学法在教学过程中偏重学生单独记忆声韵母, 忽视其内部之间的关联有关。景颇语的声韵母有其特殊性, 加上它们是音节结构的核心, 这更加突显其在日常教学中的重要性。记牢声韵母并为准确拼读音节打下基础, 以减少交际中的偏误, 这是语音教学的重要目标。本文试从声韵母的系统性和内部个体之间的相互关联性入手, 就如何记忆景颇语声韵母作探讨, 以增强教学效果并

为藏缅语族语言语音教学提供一点参考。

2 景颇语声韵母简介

与藏缅语族藏羌彝等语支的语言相比, 景颇语的声母简单韵母复杂。以下是景颇语的声韵母^①:

2.1 声母

景颇语的声母总共有 p、ph、m、w、f、t、th、n、l、ts、tsh、s、tʃ、tʃh、ʃ、ʒ、j、k、kh、ŋ、x、pj、phj、mj、kj、khj、nj、pʒ、phʒ、kʒ、khʒ 等 31 个。这里需要说明的是, 任何一种语言的语音系统大都以简洁为目标, 即尽量用较少的符号表示尽可能多的语音。现行景颇文反映了这一特点, 它将韵母松紧这一特征体现在声母上, 这样处理带来的好处是仅增加几个声母就大大减少了韵母数量, 使景颇文的声韵母系统更加简洁。^②

2.2 韵母

景颇语的韵母总共有 a、e、i、o、u、ai、au、oi、ui、

【作者简介】何勒腊(1979-), 男, 景颇族, 中国云南芒人, 博士, 副教授, 从事景颇族语言文化研究。

am、em、im、om、um、an、en、in、on、un、aŋ、eŋ、iŋ、oŋ、uŋ、ap、ep、ip、op、up、at、et、it、ot、ut、ak、ek、ik、ok、uk、aʔ、eʔ、iʔ、oʔ、uʔ等44个。我们在这里侧重谈景颇文教学，故暂不将松紧两套韵母一一列出，这样做也便于初学者将景颇语韵母与景颇文表示法联系起来。^③

3 景颇语声韵母系统记忆教学法

这里我们先作个概念界定。系统记忆法指的是将需要记忆的教学内容进行归类，并找出这些内容之间的内在联系，使之条理化、系统化，进而达到增强记忆效果的目的。这种方法可将散乱的知识点整合成一个整体，使知识在大脑中留下较为深刻的痕迹。通过以上概念界定我们不难看出，“总结与归类”和“加强内部各要素之间的联系”将贯穿系统记忆法的始终。这里，我们尝试着将景颇语的声韵母看作一个完整的系统，当中的每个成分都是这个系统中不可或缺的组成部分，我们记忆的时候不是孤立的记，而是从整体上去把握。

3.1 声母系统记忆教学法

我们主要从发音部位和特殊发音方法两个方面对景颇语声母作分类。

3.1.1 发音部位

(1) 双唇、唇齿。主要包括塞音、半元音、鼻音、擦音等发音方法，分别为 p、ph、m、w、f，再加一个紧音性双唇塞音，共6个。

(2) 舌尖-龈前。主要有塞音、鼻音、擦音、边音、塞擦音等发音方法，分别为 t、th、n、l、ts、tsh、s，再加上一个紧音性舌尖-龈前塞音和一个紧音性舌尖-龈前塞擦音，共9个。

(3) 舌叶-龈后。主要有塞擦音、擦音两种发音方法，分别为 tʃ、tʃh、ʃ、ʒ，再加一个紧音性舌叶-龈后塞擦音，共5个。

(4) 舌面中-硬腭。主要发音方法为半元音，只有声母 j。

(5) 舌面后-软腭。主要有塞音、鼻音、擦音等发音方法，分别为 k、kh、ŋ、x，再加一个紧音性舌面后-软腭塞音，共5个。

3.1.2 特殊发音方法

(1) 腭化音声母，双唇和软腭各4个，分别为 pj、phj、mj、kj、khj、nj，再加上一个紧音性双唇腭化音和一个紧音性软腭腭化音，共8个。

(2) 卷舌化复辅音声母，双唇和软腭各3个，分别为 pʒ、phʒ、kʒ、khʒ，再加上一个紧音性双唇卷舌化复辅音和一个紧音性软腭卷舌化复辅音，共6个。

以上两组共七个小类，其发音部位从双唇到舌面后逐渐往后移，发音方法从简单到复杂，每个声母彼此之间都有内在联系。在学习过程中按类记忆声母及其数量，每一次学完后数一遍，如果总数不足40个，说明有遗漏，应当立即

找出所缺声母并加以牢记。

3.2 韵母系统记忆教学法。我们主要从是否带韵尾对景颇语韵母作分类。

3.2.1 无韵尾类

(1) 单元音韵母，分别为 a、e、i、o、u，共5个。

(2) 双元音韵母，分别为 ai、au、oi、ui，共4个。

3.2.2 有韵尾类

(1) 带 -m、-n、-ŋ 等鼻音韵尾的韵母，共计15个。

am、em、im、om、um；an、en、in、on、un；aŋ、eŋ、iŋ、oŋ、uŋ。

(2) 带 -p、-t、-k、-ʔ 等塞音韵尾的韵母，共20个。

ap、ep、ip、op、up；at、et、it、ot、ut；ak、ek、ik、ok、uk；aʔ、eʔ、iʔ、oʔ、uʔ。

以上两组共4个小类，小类之间联系紧密。如每个小组都以主元音 a、e、i、o、u 为组成部分，类型由简单到复杂，发音难度逐渐增加。在教学过程中，需要一组一组学，掌握牢固以后再算韵母总数，如果不足44个，说明有遗漏，应找出所缺韵母并强化记忆。

4 景颇语声韵母系统记忆教学法的运用

眼下，景颇语教学情况较为复杂多变，我们在教学过程中不得不考虑这些因素。如在读学生中学习景颇语的绝大多数是非母语人，其中以景颇族内部的载瓦语母语人居多，还有少数浪速语、勒期语和波拉语母语人，当然还有少部分是使用汉语普通话或当地方言的学生，他们在接触景颇语时势必会受到各自母语的影响。比如景颇族内部使用载瓦语的学生很难掌握 pʒ、phʒ、kʒ、khʒ 等卷舌化复辅音声母，会下意识地将其用发音部位较近的 pj、phj、kj、khj 等腭化音声母来代替；西南官话德宏片区的汉族或其他民族的学习者则较难准确地发出韵母 am、em、im 等带有双唇鼻音韵尾的韵母，容易将其发成 an、en、in 或 aŋ、eŋ、iŋ 等带舌尖-龈前鼻音或舌面后-软腭鼻音韵尾的韵母。以上所举的各语言之间的差异造成了学习过程中的一系列困难，只有充分考虑差异性并解决好这些困难，才能提高学习效率。此外，初学景颇语声韵母的学生对语音学相关知识还不太了解，对语言之间的差异也模棱两可，我们不能忽视这一现实，应当在记忆上述声韵母类别的基础上，兼顾记忆与理解，再补充使用以下教学方法。

4.1 对比教学法

通过将景颇语与汉语、藏缅语族部分语支语言对比后发现，景颇语在声母和韵母两方面有自己的特点，这些是学习过程中需要重点掌握的内容。

4.1.1 声母

腭化音声母和卷舌化声母是初学者应该重点掌握的。我们知道，汉语传统语音学术语里有“开口、合口、撮口、齐口”四呼，其中齐齿呼指 i 或以 i 作介音的韵母。景颇语

的腭化音声母发音和汉语齐齿呼的情况很相似,这是学习时的便利之处。另外,要特别注意景颇语卷舌化声母。景颇族内部除景颇语外,其他支系语言都没有卷舌化声母。这类声母既有别于现代汉语普通话的带卷舌特征的顶音 $t\zeta$ 、 $t\zeta h$ 、 ζ ,也有别于景颇语舌叶-龈后浊擦音 ζ ,我们不妨称其为卷舌化复辅音声母,简称复辅音声母。藏缅语族藏语支和无语语言有丰富的复辅音,初学者可以在老师的指导下进行了了解。最后需要注意的是,景颇语声母没有严整的清浊对立,如只有舌叶-龈后擦音 j 、 ζ 的清浊对立,没有舌尖-龈前部位的清浊对立,有 s 无 z 。

4.1.2 韵母

纵观藏缅语族各语言,景颇语的韵母属于较发达类型之一,有很鲜明的特色。比如景颇语带塞音韵尾的韵母颇具特色。我们先看看汉语的情况,比如汉语辅音大多数都是做声母的,都属后强辅音,做韵尾的是前强辅音,发音时只成阻。景颇语中辅音做韵尾的有 m 、 n 、 η 、 p 、 t 、 k 、 $ʔ$ 等七个辅音,三个鼻辅音四个塞辅音,发音时只持阻不除阻。另外,韵母松紧元音的对立,是景颇语的一大特色,它有一套较为完整的松紧元音声母。最后,有些韵母的音值也应当说清楚,如 o 实际音值应为 o 。等等。

4.2 着重讲解法

正如前面所说,笔者近年来接触到的景颇语学习者多为非母语人,他们大都是第一次接触景颇语。这时应适当讲授语音学中的发音原理,使学生更好地理解景颇语的声母和韵母,进而达到巩固记忆的目的。我们可以将这一方法分作两个步骤。

4.2.1 讲解语音学知识及发音原理

语音教学历来是语言教学的重要内容,任何一门语言的有声教学大都如此。通过详细的语音教学,能让学生“知其然,知其所以然”。

4.2.2 对部分声韵母作重点讲解

这一部分也可以称作“音理解疑法”,即用语音学原理解释景颇语某一音素的形成过程,并配合着作演示。

(1) 腭化音声母。该部分的发音要领是作出发音姿态且需要协同发音。如发声母 pj 时,上下唇做好发音准备的同时,舌面中部向上抬起靠近硬腭后部,这时再用塞音发音方法就可以发出这一声母;发声母 kj 时,舌面后连同软腭做好发音准备的同时,舌面中部向上抬起靠近硬腭后部,这时再用塞音发音方法就可以发出这一声母。

(2) 卷舌化复辅音声母。该部分的发音要领是作出发音姿态并需要协同发音。如发声母 $p\zeta$ 时,上下唇做好发音准备的同时,舌叶稍稍抬起向上靠近齿龈后部,这时再用塞音发音方法就可以发出这一声母;发声母 $k\zeta$ 时,舌面后连同软腭做好发音准备的同时,舌叶稍稍抬起向上靠近齿龈后部,这时再用塞音发音方法就可以发出这一声母。

(3) 带鼻辅音韵尾的韵母。该部分的发音要领是先准

确发出主元音再发出其后的鼻辅音。如发韵母 am 时,先发出主元音 a ,双唇闭拢且气流在鼻腔保持通畅,双唇保持原状,就能发出这个韵母;如发韵母 an 时,先发出主元音 a ,舌尖向上抬起抵住齿龈前部且气流在鼻腔保持通畅,舌尖保持原状,就能发出这个韵母;如发韵母 an 时,先发出主元音 a ,舌面后向上抬起抵住软腭且气流在鼻腔保持通畅,舌面后保持原状,就能发出这个韵母。

(4) 带塞辅音韵尾的韵母。该部分的发音要领是先准确发出主元音再发出其后的塞辅音。如发韵母 ap 时,先发出主元音 a ,双唇闭拢以堵塞住气流,发音过程中只持阻不除阻,就能发出这个韵母;如发韵母 at 时,先发出主元音 a ,舌尖前抵住齿龈前以堵塞住气流,发音过程中只持阻不除阻,就能发出这个韵母;如发韵母 ak 时,先发出主元音 a ,舌面后抬起抵住软腭以堵塞住气流,发音过程中只持阻不除阻,就能发出这个韵母;发 $aʔ$ 时,先发出主元音 a ,再将声带紧缩,把气流堵塞住,发音过程只持阻不除阻,就能发出这个韵母。

当然了,在着重讲解景颇语较有特色的声韵母时,应采取更加直观的方法,可以配合着作些演示。如课堂讲授过程中应当展示发音部位示意图、辅音表和元音舌位图等,并及时就学生关心的问题答疑解惑。对部分重难点声韵母要作耐心地讲解,力求正确清晰的发音,必要时放缓节奏,让学生清楚其发音过程。掌握了声母和韵母,我们就可以进入音节拼读练习,用听语音、跟读、分组训练等形式进行大量练习,以逐步提高学生的拼读听说写能力。

5 结语

以上我们尝试着用声韵母系统记忆法解决教学中学生记不住声韵母的老大难问题。几年来的教学实践也证明,这一新尝试比传统语音教学方法奏效一些,学生更能记住声母和韵母,可以为后面的词汇语法文字学习打下基础。声韵母系统记忆法是一种实用的记忆策略,运用这一方法可提高语音教学效果。本文提出“声韵母系统记忆教学法”,旨在使学生在理解的基础上,更好地记忆声母和韵母。希望我们的尝试能为景颇族语言语音教学尽点力,并为藏缅语族语音教学提供些许参考。

注释

①正文出现的声母、韵母主要用国际音标表示,如有必要出现文字,我们会在注解中作说明。

②这里所说的声母数量是指景颇文表示法的数量。方括弧 [] 内符号表示国际音标。景颇文的声母表示法(文字)及其对应的音值如下: $b \leftrightarrow [p]$ 、 $p \leftrightarrow [p]$ 、 $hp \leftrightarrow [ph]$ 、 $m \leftrightarrow [m]$ 、 $w \leftrightarrow [w]$ 、 $f \leftrightarrow [f]$ 、 $d \leftrightarrow [t]$ 、 $t \leftrightarrow [t]$ 、 $ht \leftrightarrow [th]$ 、 $n \leftrightarrow [n]$ 、 $l \leftrightarrow [l]$ 、 $z \leftrightarrow [ts]$ 、 $ts \leftrightarrow [ts]$ 、 $zh \leftrightarrow [tsh]$ 、 $s \leftrightarrow [s]$ 、 $j \leftrightarrow [tʃ]$ 、 $chy \leftrightarrow [tʃ]$ 、 $ch \leftrightarrow [tʃh]$ 、 $sh \leftrightarrow [ʃ]$ 、 $r \leftrightarrow [ʒ]$ 、 $y \leftrightarrow [j]$ 、 $g \leftrightarrow [k]$ 、 $k \leftrightarrow [k]$ 、 $hk \leftrightarrow [kh]$ 、 $ng \leftrightarrow [ŋ]$ 、 $h \leftrightarrow [x]$ 、 $by \leftrightarrow [pj]$ 、

py↔[pj]、hpy↔[phj]、my↔[mj]、gy↔[kj]、ky↔[kj]、hky↔[khj]、ny↔[nj]；br↔[pʒ]、pr↔[pʒ]、hpr↔[phʒ]、gr↔[kʒ]、kr↔[kʒ]、hkr↔[khʒ]。其中 p、t、ts、chy、k、py、ky、pr、kr 等 9 个声母为带紧音性质的声母，发音时喉头肌肉紧缩，咽腔和口腔的肌肉比较紧张，气流比较强烈。景颇文中鼻音 m、n、ng，边音 l，半元音 w 无对立的紧音性质的声母，具体情况要由上下文来决定，这是刚入门的学生较难掌握的地方。

③这里所说的韵母数量是指景颇文表示法的数量。方括弧 [] 内符号表示国际音标。景颇文的韵母表示法（文字）及其对应的音值：a↔[a]、e↔[e]、i↔[i]、o↔[ɔ]、u↔[u]；ai↔[ai]、au↔[au]、oi↔[oi]、ui↔[ui]；am↔[am]、em↔[em]、im↔[im]、om↔[ɔm]、um↔[um]、an↔[an]、en↔[en]、in↔[in]、on↔[ɔn]、un↔[un]、ang↔[aŋ]、eng↔[eŋ]、ing↔[iŋ]、ong↔[ɔŋ]、ung↔[uŋ]；ap↔[ap]、ep↔[ep]、ip↔[ip]、op↔[ɔp]、up↔[up]、at↔[at]、

et↔[et]、it↔[it]、ot↔[ɔt]、ut↔[ut]、ak↔[ak]、ek↔[ek]、ik↔[ik]、ok↔[ɔk]、uk↔[uk]、a↔[aʔ]、e↔[eʔ]、i↔[iʔ]、o↔[ɔʔ]、u↔[uʔ]。其中，带喉塞音韵尾的韵母与单元音韵母同形，即用同样的字母来表示，如韵母 a 表示 [a][aʔ]，e 表示 [e][eʔ]，i 表示 [i][iʔ]，o 表示 [ɔ][ɔʔ]，u 表示 [u][uʔ]。也就是说声母后面的单元音韵母既可以表示舒声韵还能表示促声韵，具体表示哪一类得由上下文来决定。这无形当中增加了初学者学习的难度。

参考文献

- [1] 《景颇族语言简志·景颇语》，刘璐 编著，民族出版社，1984年。
- [2] 《景颇语基础教程》，戴庆厦、岳相昆 著，中央民族大学出版社，2005年。
- [3] 《景颇语基础教程》，金学良 编著，云南民族出版社，2002年。
- [4] 《现代汉语语音概要》，吴宗济 著，华语教学出版社，1991年。
- [5] 《语音研究和对外汉语教学》，林焘 著，《世界汉语教学》，1996年 第3期。